

**(269) COERCION**

(جبر۔ زبردستی۔ دباؤ) زبردست دباؤ، جبر یا دھمکی کے ذریعے مجبور کرنا۔

**(270) CO HABITANT**

(ہم بستر۔ ہم صحبت) جو ایک دوسرے کے ساتھ شوہر و بیوی کی طرح رہتے ہوں، لیکن میاں بیوی نہ ہوں۔

**(271) COLLATERAL**

(الحاق۔ ہم جدی۔ ملحقہ) (۱) وہ جائیداد جو کسی قرضے کی ضمانت کے طور مختص کر دی گئی ہو۔ (۲) ایک ہی جد اور نسل سے تعلق رکھنے والا شخص (رشتہ دار)، لیکن خون و وراثت میں نہ ہو۔

**(272) COLLATERAL ATTACK**

ہائی کورٹ میں اپیل کے علاوہ عدالتی فیصلے کے خلاف اعتراض و شکایت۔

**(273) COMBUSTIBLE MATERIAL OR DEVICE**

آتش گیر اور دھماکہ خیز مواد۔

**(274) COMMISSIONER**

(کمشنر) عدالت کی طرف سے منتخب اور مقرر کردہ شخص جس کے پاس چند اور خاص مقدمات کی سماعت کا اختیار ہو۔

**(275) COMMIT**

(مرتبک ہونا۔ سپرد کرنا۔ سونپنا۔ ذمہ داری لینا) کسی فعل یا جرم کا ارتکاب۔ سختی سے پابند ہونا۔

**(276) COMMITMENT**

(سپردگی حوالات) کسی شخص کو حوالات یا دماغی عارضے کے ادارے میں بھیجنے کا حکم یا عمل۔

**(277) COMMITMENT ORDER**

(حکم نامہ سپردگی) عدالتی حکم نامہ جس کی رُو سے کسی شخص کو حوالات، تحویل پولیس یا دماغی عارضے کے ادارے میں بھیجا جائے۔

**(278) COMMON BARRATRY (also called BARRETRY)**

جھگڑا لوپن۔ فسادی عادت) جھگڑا فساد کرنا اور فضول و بے معنی مقدمے دائر کرنے کی عادت۔

**(279) COMMON CARRIER**

(عام برندہ مال) وہ جہاز جو ادائیگی کرایہ کے بعد لوگوں اور سامان کو لے جانے سے انکار نہ کرے۔ اس کے مقابلے میں پرائیویٹ اور زیر معاہدہ جہاز اس شرط کے پابند نہیں۔

**(280) COMMON LAW**

(قانون عامہ) وہ قانون جو عدالتی فیصلوں کی رُو سے ہو، نہ کہ ضوابط آئین کی وجہ سے۔

**(281) COMMUNITY OBLIGATIONS**

قابل نفاذ فرائض۔ جماعت کی طرف سے عائد کردہ ذمہ داری۔

**(282) COMMUNITY PROPERTY**

(مشترکہ املاک) ہر قسم کی جائیداد منقولہ یا غیر منقولہ جو میاں بیوی نے دوران شادی حاصل کی ہو۔ اس میں تمام تر وہ قرضہ جو میاں بیوی پر مشترکہ طور پر واجب الادا ہو۔ اس میں ہر قسم کا قرضہ شامل ہے جو دوران شادی فریقین پر عائد ہوتا ہے۔ مثلاً قسطوں پر فرنیچر خریدا ہے، اس کی بقیہ رقم کی ادائیگی کی ذمہ داری دونوں پر آتی ہے۔ اس میں وہ تمام رقم، جیسے اسٹاک، بانڈز اور

پینشن شامل ہیں، جو کسی بھی فریق نے دورانِ شادی اپنی کمائی یا محنت سے حاصل کی ہو۔

**(283) COMMUNITY SERVICE**

کیونٹی کی خدمات کے وہ کام جو سزا کے طور پر یا بدلے میں سرانجام دیئے جائیں۔

**(284) COMMUTATION**

(تخفیفِ سزا) سزا میں تخفیف، جیسے پھانسی کی سزا کو عمر قید میں تبدیل کرنا۔

**(285) COMPARATIVE FAULT**

(تقابلی قصور) قصور و گناہ کا وہ حصہ جو فریق پر عائد کیا جائے۔

**(286) COMPARATIVE NEGLIGENCE**

(تقابلی غفلت) ایک قانونی اصول و پیمانہ جس کے ذریعے فریقین مقدمہ کی غفلت کی شرح پرکھی جائے، مثلاً کس کا کتنا قصور ہے اور کس کی کتنی ذمہ داری ہے۔

**(287) COMPENSATORY DAMAGES**

(تلافی نقصان) وہ رقم جس کی ادائیگی اس شخص پر واجب ہو جو کسی کو نقصان پہنچائے یا کسی کا نقصان کرنے کی وجہ بنا ہو۔ (دیکھئے DAMAGES)

**(288) COMPETENCE ORDER**

(حکم نامہ اہلیت) عدالت عالیہ کی جانب سے جاری کردہ حکم نامہ جس میں مدعا علیہ کی دماغی صلاحیتوں کو تسلی بخش قرار دیا گیا ہو اور جس کی پنا پر فوجداری مقدمے کی پیروی کی جاسکتی ہو۔

**(289) COMPETENCY**

(اہلیت۔ استعداد۔ صلاحیت) کسی شخص کی وہ اہلیت جس کی وجہ سے اپنے دفاع اور دیگر عناصر مقدمہ کے سلسلے میں بات چیت کر سکتا ہو۔

**(290) COMPLAINANT**

(مستغیث) وہ فریق جو عدالت میں دوسرے فریق کے خلاف مقدمے کا آغاز کرے۔ دیوانی مقدمات میں مستغیث، مدعا علیہ اور فوجداری مقدمات میں حکومت ہوتی ہے۔

**(291) COMPLAINT**

(استغاثہ۔ نالش) وہ قانونی دستاویز جس کی رُو سے دیوانی یا فوجداری مقدمے کا آغاز ہوتا ہے۔ اس میں مدعی، فریق مخالف، یعنی مدعا علیہ پر شکایات تحریر کر کے انصاف طلبی کی درخواست کرتا ہے۔ اس دستاویز کو "ابتدائی رُوداد" یا "پٹیشن" بھی کہتے ہیں۔

**(292) COMPLY**

(تعمیل کرنا) حکم عدالت کی تعمیل کرنا۔ عہد کے مطابق عمل کرنا۔

**(293) COMPOSITE DRAWING**

ملزم کی وہ تصویر یا اسکیچ جو زبانی بیان کردہ حلیہ کو سن کر پولیس ڈپارٹمنٹ کے پیشہ ورانہ فنکار بناتے ہیں۔ یہ حلیہ ملزم، گواہ یا شاہد یعنی کا بیان کردہ ہو سکتا ہے۔

**(294) CONCEALMENT**

(انخفا۔ پوشیدگی) کسی امر، واقعہ یا شہادت کا چھپانا جو کہ غیر قانونی ہو۔

**(295) CONCILIATION**

(مصالحت۔ صلح و اتفاق) فریقین کا کسی تیسری پارٹی کو بیچ میں ڈال کر اپنے اختلافات، جھگڑے اور نزعی حالت کو بہتر بنانا، جس کی وجہ سے

باہمی بات چیت و روابط کا دروازہ کھلے اور جھگڑے کے خاطر خواہ فیصلے کا امکان بہتر ہو جائے۔

**(296) CONCURRENT JURISDICTION**

(ہم درج عدالت کا اختیارِ سماعت) ایک ہی علاقہ، جس میں دو عدالتوں کو سماعتِ مقدمات کا مساوی اختیار ہو۔

**(297) CONCURRENT PLANNING**

مخمسلی نوعیت کے مقدمات میں ان قانونی تقاضات کو کہتے ہیں جن کی وجہ سے دوبارہ رشتہ جوڑنے کو ایک متبادل حل بنایا جائے، جیسے متنبی بنانا، ولایت و تحویل۔

**(298) CONCURRENT SENTENCES**

وہ سزائیں جو بیک وقت شروع ہوں۔ جب ملزم کو مختلف جرائم کے ارتکاب میں الگ الگ سزائیں دی جائیں تو عدالت ان کی ایک ساتھ تعمیل کا حکم دیتی ہے، جیسے ۱۰ سال اور ۵ سال کی سزائیں ۱۰ سال میں بھگتنی پڑیں گی۔

**(299) CONCURRING CAUSES**

دو عناصر کامل کر نقصان پہنچانا یا ضرب لگانا، جو صرف ایک عنصر کی وجہ سے ممکن نہ ہو۔

**(300) CONDEMNATION**

وہ قانونی کارروائی جس کے تحت حکومت پرائیویٹ زمین کو پبلک استعمال کیلئے معقول و مناسب معاوضہ دے کر حاصل کرے۔

**(301) CONDITION**

(شرط۔ کیفیت۔ حالت) وہ عوامل جو کرنے یا نہ کرنے سے چھٹکارہ اور رہائی دلائیں۔

**(302) CONDITIONAL RELEASE**

(مشروط رہائی) قید کی تحویل سے مشروط آزادی، جس میں مدعا علیہ کے اٹھنے بیٹھنے پر پابندیاں ہوتی ہیں اور جن کی عدم موجودگی میں رہائی منسوخ ہو سکتی ہے۔

**(303) CONDUCT ENHANCEMENTS**

ایک قسم کی اضافی سزا، جس میں جرم کی نوعیت زیادہ سنگین ہو جائے۔ (جیسے تعزیرات میں سیکشن ۱۲۲۲ کی اسلحہ برداری)

**(304) CONFESSION**

(اعتراف۔ اقبال۔ اقبال جرم) کسی شخص کا تحریری یا تقریری اقبال جرم۔ (دیکھئے ADMISION)

**(305) CONFESSION OF JUDGMENT**

قرض دار کا تحریری بیان کی شکل میں وہ عمل جس کی رُو سے قرض خواہ قانونی چارہ جوئی کئے بغیر عدالتی فیصلے پر درآمد ہو سکتا ہے۔

**(306) CONFIDENTIAL**

(خفیہ۔ بہ صیغہ راز) وہ فائل یا ریکارڈ جسے پبلک کی رسائی سے دور رکھا جائے۔

**(307) CONFIDENTIAL RECORD**

خفیہ دستاویزات کا ذخیرہ اور ریکارڈ۔

**(308) CONFIDENTIALITY**

خفیہ اور راز میں رکھے جانے کا عمل جو عوام کی رسائی سے باہر ہو۔

**(309) CONFISCATE**

(مال بحق سرکار۔ ضبط کرنا) پبلک پراپرٹی کی ضبطی اور سرکاری تحویل میں لینے کا عمل۔

**(310) CONFLICT OF INTEREST**

(تصادم مفاد) بیک وقت دو مفادات جو متصادم ہوں۔ جیسے ایک وکیل کا دونوں فریقین کی نمائندگی کرنا، جو ٹھیک نہ ہوگا۔

**(311) CONFORM COPIES**

کسی دستاویز کی ایک ہی جیسی دو نقلیں، جیسے وہ نقلیں جن پر اصل دستخط اور تاریخ درج ہو۔

**(312) CONFRONTATION RIGHT**

(مقابلے کا حق) مدعا علیہ کا گواہان کے روبرو ”آمناسامنا“ کا حق۔ ایسی حالت میں اکثر مدعا علیہ گواہوں اور شہادتوں کا حق رکھتا ہے۔

**(313) CONSANGUINITY-COLLATERAL**

(قربت یک جدی۔ متوازی قربت) وہ تعلق جو دو اشخاص میں ہم جدی، ہم خاندان ہونے کی وجہ سے ہوتا ہے۔

**(314) CONSANGUINITY -LINEAL**

(قربت مستقیم) وہ تعلق ورشتہ جو ایک ہی جداور ہم نسل لوگوں سے ہوتا ہے، جیسے باپ کا رشتہ بیٹے، پوتے اور پر پوتے سے۔ لیکن آگے چل کر الگ راستے اختیار کرے، جیسے چچا اور بھتیجے کا رشتہ۔

**(315) CONSECUTIVE SENTENCES**

(مسلل و لگاتار سزائیں) یکے بعد دیگرے بھگتی جانے والی سزائیں جو اسی مجرم کو دی جاتی ہیں جو دو جرموں کا مرتکب ہوا ہو۔

**(316) CONSERVATEE**

وہ شخص جو اپنی دیکھ بھال کرنے سے قاصر ہو اور عدالت کی طرف سے مقررہ دیکھ بھال کرنے والے پر انحصار کرتا ہو۔

**(317) CONSERVATOR**

(محافظ۔ نگران) عدالت کی طرف سے مقرر کردہ وہ شخص جو کسی مجبور اور غیر متحرک شخص یا اس کی پر اپنی کی دیکھ بھال کرے۔

**(318) CONSERVATORSHIP**

(منصب نگرانی و محافظت) عدالت کا کسی شخص کو مقرر کرنے کا وہ عمل جس کی رُو سے یہ شخص کسی دوسرے کی محافظت و نگرانی کا ذمہ دار ٹھہرایا جائے۔

**(319) CONSENT**

(مرضی۔ رضامندی) وہ تحریری عہد نامہ جس کی رُو سے کسی فیصلے یا حکم کی تعمیل کی جائے۔

**(320) CONSIDERATION**

(توجہ۔ بدل۔ عوض) وہ وجہ، قیمت یا ترغیب جس کے زیر اثر کوئی عہد نامہ یا معاہدہ عمل میں آئے۔

**(321) CONSOLIDATION OF ACTIONS**

(انضمام۔ اشتمال عمل) وہ عمل شمولیت جس میں دو فریق ایک ہی مقدمے میں منسلک ہوں اور ان کو ضم کر دیا جائے۔

**(322) CONSORTIUM, LOSS OF**

(عدم شمولیت۔ نقصان اشتراک) خاوند بیوی کے درمیان جنسی تعلقات کے فقدان کا نقصان۔

**(323) CONSPIRACY**

(سازش۔ ساز باز۔ مجرمانہ منصوبہ) وہ عمل و تدبیر جس کے تحت دو یا دو سے زیادہ اشخاص ملی بھگت سے ارتکاب جرم یا اس کی تدبیر کریں۔

**(324) CONSTRUCTIVE POSSESSION**

(قبضہ تعمیری) کوئی شخص جو اصل میں کسی شے یا جائیداد پر قبضہ نہ رکھتا ہو، لیکن ایسے تصور کرے کہ وہ اس کا مالک ہے۔

**(325) CONSTITUTION**

(آئین۔ دستور۔ قانون) ہمارے ملک کا مرکزی قانون جو حکمرانی اور طاقت کا سرچشمہ ہے۔ اس کے تحت ضوابط و قوانین ریاستی اصول و اختیارات کے علاوہ حقوق شہری کو واضح کیا گیا ہے۔

**(326) CONSTITUTIONAL RIGHT**

(قانونی و آئینی حق) امریکی آئین کی جانب سے تفویض کردہ حقوق جنہیں ملکی عدالتیں واضح کرتی ہیں۔ وفاق کے علاوہ کچھ دوسرے ادارے جیسے ریاست بھی ایسے حقوق کی ضمانت دیتے ہیں۔

**(327) CONTEMNOR**

(تحقیر و توہین کنندہ) جس نے توہین عدالت کا جرم کیا ہو۔

**(328) CONTEMPORARY COMMUNITY STANDARD**

(عصری معیار جماعت) وہ معیار اصول و ضوابط و قواعد جو معاشرے کے تمام شہریوں کیلئے قابل قبول ہو، آپ کے اپنے ذاتی خیالات، نیکی بدی، اچھائی برائی کے اصول خواہ کچھ ہوں لیکن جماعت کا معیار معاشرت ان کی پسند و ناپسند پر ہوگا۔

**(329) CONTEMPT (OF COURT)**

(توہین عدالت) عدالت کی حکم عدولی، جس کی سزا جرمانہ یا قید ہو سکتی ہے۔

**(330) CONTINUANCE**

(تسلل) مقدمے کی کارروائی کو کسی آئندہ تاریخ تک ملتوی کرنا۔ (دیکھئے adjournment)

**(331) CONTINUING EXCLUSIVE JURISDICTION**

(تخصیصی اختیارات کا تسلسل) یہ نظریہ کہ بچے کی کفالت و پرورش کا ایک وقت میں ایک ہی حکم نامہ روا ہونا چاہئے اور مقدمے کی کارروائی کے دوران عدالت کو اس میں تبدیلی یا کمی بیشی کرنے کا حق حاصل ہے۔ تخصیصی اختیارات کے تسلسل والی عدالت کو ایسے مقدمے پر پورا کنٹرول ہوتا ہے۔ تا وقتیکہ کوئی دوسری عدالت اس مقدمے کو اپنی تحویل میں لے لے۔ اس امر کو ”مساوی بین ریاستی فیملی کفالت ایکٹ“ میں واضح کیا گیا ہے۔

**(332) CONTRACT**

(معادہ۔ عہد نامہ) ۱۔ دو یا دو سے زیادہ افراد میں کسی امر کو کرنے یا نہ کرنے کا عہد۔ ۲۔ دو یا دو سے زائد لوگوں میں قانونی رشتہ بنانے، تبدیل کرنے یا ختم کرنے کا عہد۔

**(333) CONTRIBUTORY NEGLIGENCE**

(امدادی غفلت، جس سے نقصان پہنچنے میں مدد ملی ہو) ایک قانونی نظریہ یا اصول جس کے مطابق ایک غفلت کے دعویٰ میں اگر خود مدعی سے غفلت ہوئی ہو تو مدعا علیہ سے اس کی غفلت کا ہر جانہ وصول نہیں کیا جاسکتا۔

**(334) CONTROLLED SUBSTANCES**

(منضبط مواد) قانونی طور پر شناخت شدہ و تعین کردہ ڈرگ جس کے حصول پر بندش ہو، سوائے یہ کہ اس ڈرگ، جو ہر یا مواد کو صحت و تحفظ کی جدول کے کوڈ کی سیکشن نمبر ۱۱۵۳-۱۱۵۵-۱۱۵۶-۱۱۵۷-۱۱۵۸ میں تخصیصی طور پر بتایا گیا ہو۔

**(335) CONVERSION**

(تصرف۔ تبدیلی) کسی دوسرے کی پر اپنی کونا جائز طریقے سے ہتھیالینا۔

**(336) CONVEY**

(منتقل کرنا) ۱۔ پراپرٹی کے حقوقِ ملکیت کسی دوسرے کو تفویض کرنا۔ ۲۔ کھول کر بیان کرنا اور سمجھانا۔

**(337) CONVICT**

(سزایافتہ مجرم) ۱۔ وہ شخص جس پر کوئی جرم ثابت ہو چکا ہو اور وہ اس کی سزا جیل میں بھگت رہا ہو۔ ۲۔ کسی شخص کو کارروائیِ عدالت سے پہلے یا اقبالِ جرم کے بعد مجرم ٹھہرانا۔

**(338) CONVICTION**

(سزا دی۔ سزایابی) جب جج یا جیوری مدعا علیہ کو مجرم ثابت کر دے۔

**(339) CORONER**

(موت کی تحقیقات کرنے والا افسر) سرکاری ملازم جو ناگہانی اور مارکٹائی میں ہونے والی مشتبہ اموات کی تحقیقات کرے۔

**(340) CORPORATION**

(کارپوریشن۔ جماعت متحدہ) متحدہ جماعت جو کسی فرمان شاہی، منشور یا قانون کے تحت قائم کی گئی ہو اور جماعت کے نگران کو خصوصی، انفرادی اختیارات و حقوق فراہم کرتی ہو۔

**(341) CORPUS DELECTI**

(قانون بنائے جرم۔ واقعاتی شہادت) ارتکابِ جرم کا واضح ثبوت، جیسے قتل کے کیس میں مرنے والے کی لاش یا آتش زدگی کے کیس میں آتش زدہ مکان کا ملبہ۔ اس سے زیادہ وسیع تر معنی میں بھی مستعمل ہے۔ جیسے اگر سرکار کسی مجرم کا اقبالِ جرم، عدالت میں منوانا چاہتی ہے یا کسی مجرم کو سزا دلوانا چاہتی ہے تو اسے بنائے جرم کے ذریعے ثابت کرنا ہوگا کہ جرم کا ارتکاب ہوا اور مجرم کے مجرمانہ فعل کی وجہ سے نقصان ہوا یا چوٹیں لگیں۔

**(342) CORBORATE**

(تائید کرنا) شواہد و ثبوت کے ذریعے ثابت کرنا۔ یقین سے زور دینا۔

**(343) CORBORATING EVIDENCE**

(تائیدی شہادت) شواہد مزید جو اصل شہادتوں کی صداقت کو مزید مضبوط کرے۔

**(343) CORROBORATION**

(تائید) شہادت، بیان، گواہی اور دیگر عوامل کو تائید سے ٹھوس بنانا۔

**(345) CORRUPTLY**

بے ایمانی سے۔ رشوت سے

**(346) COSTS**

(خرچہ۔ صرفہ۔ قیمت) (۱) خرچہ و فیس جو ایک فریق عدالت میں مقدمہ دائر کرنے یا فیصلہ کو عمل درآمد کرانے میں لگاتا ہے۔ (۲) وہ رقم جو دیوانی مقدمے کی جیت کے بعد اس کے اخراجات ادا کرنے میں لگے۔

**(347) COUNSEL**

(وکیل۔ مشیر۔ مشورہ) (۱) ایک یا ایک سے زیادہ وکیل جو موکل کے کیس کی پیروی کریں۔ (۲) قانونی مشورہ۔ (دیکھئے ATTORNEY)

**(348) COUNSEL TABLE**

عدالت میں وہ جگہ جہاں مقدمے کی سماعت کے دوران فریقین یعنی مدعی اور مدعا علیہ دونوں جج کے سامنے بیٹھیں۔

**(349) COUNT**

فوجداری مقدمے میں الگ الگ، ہر الزام اور بیان۔ (دیکھئے CHARGE)

**(350) COUNTERCLAIM**

(جوابی و عکسی دعویٰ) مدعی یا مدعا علیہ کی جانب سے ایک دوسرے کے خلاف عائد کردہ الزام جو مخالف فریق کے دعویٰ کے خلاف جاتا ہو۔

**(351) COUNTERFEIT**

(نقلی۔ جعلی) حقوق و اختیار کے بغیر فریب دہی کی نیت سے جعلی نقل بنانا تاکہ یہ ”اصل“ گردانی جائے۔

**(352) COUNTY JAIL**

(کاؤنٹی جیل خانہ) وہ عمارت جس میں مقامی ملزمان یا سزایافتہ مجرم رکھے جائیں۔

**(353) COURT**

(عدالت) جج یا ججوں کی جماعت جو انصاف کرنے کی غرض سے کارروائی سماعتِ مقدمہ عمل میں لائیں۔ (دیکھئے BENCH)

**(354) COURT APPOINTED SPECIAL ADVOCATES (CASA)**

یہ وہ رضا کار (وکیل) ہیں جو کمپرس، غفلت یا بدسلوکی کے شکار بچوں کی نمائندگی کرتے ہیں۔

**(355) COURT ATTENDANT**

(اہلکارِ عدالت) وہ اہل کار جو کمرہ عدالت میں ہلکی پھلکی سیکورٹی، دفتری کام، وکلاء، جیوری، گواہوں اور عدالت کے درمیان ربط و تعلق کے کچھ فرائض سرانجام دے۔

**(356) COURT ADMINISTRATOR/CLERK OF COURT**

(عدالت کا منتظم یا کلرک) عدالت کا مقرر کردہ یا منتخبہ سرکاری اہل کار جو عدالت کی انتظامی لیکن قانون سے غیر متعلقہ فرائض سرانجام دے۔

**(357) COURT APPOINTED COUNSEL**

عدالت کی طرف سے وہ مقرر کردہ وکیل جو اس مدعا علیہ کی نمائندگی کرے جس کے پاس قانونی خدمات حاصل کرنے کی مالی صلاحیت نہ رہو۔

**(358) COURT COSTS**

(اخراجاتِ عدالت) وکیل کی فیس کے علاوہ عدالت کے اخراجات جو مقدمے دائر کرنے کے یا اس کے دفاع کیلئے اٹھانے پڑتے ہیں۔

**(359) COURT OF RECORD**

(کورٹ آف ریکارڈ۔ اعلیٰ مستقل عدالت) وہ عدالت جہاں مقدمات کی پیروی کے تمام عوامل کا ریکارڈ مستقل طور پر رکھا جاتا ہے۔

**(360) COURT ORDER**

(عدالتی حکم نامہ) قانونی افسر جیسے جج کا دیا ہوا فیصلہ یا حکم جس میں کسی فریق کو کچھ حقوق تفویض کئے جاتے ہیں اور کسی فریق کو تعمیل کا حکم۔

**(361) COURT REPORTER**

(کورٹ رپورٹر) وہ شخص جو کارروائی سماعتِ مقدمات کو حرف بہ حرف تحریر اور ریکارڈ میں لائے۔ تیار ہونے کے بعد اس ریکارڈ کو ٹرانسکرپٹ کہا جاتا ہے۔

**(362) COURT TRIAL**

(سماعتِ مقدمہ) جیوری کے بغیر عدالتی کارروائی، جس کا فیصلہ جج دیتا ہے۔

**(363) COURT, APPEALS**

(عدالت بہ اختیارات اپیل) کچھ ریاستوں میں اپیل سننے والی سب سے بڑی عدالت، جہاں یہ حق عدالت کو حاصل ہے، کہ وہ اپیل سنے یا نہ سنے۔

**(364) COURT, DISTRICT**

(ڈسٹرکٹ کورٹ) ۱۔ وفاقی :- وہ ٹرائل کورٹ جس کے پاس دیگر وفاقی عدالتوں کے سے اختیارات ہوں۔  
۲۔ ریاستی :- ہر ریاست میں اس کے الگ الگ معنی ہیں۔

**(365) COURT, JUVENILE**

(عدالت برائے اشخاص کم سن) وہ عدالت جس کے زیر اختیارات کم سن اشخاص (اکثر ۱۸ سال سے کم عمر) کے مقدمات ہوتے ہیں۔ یہ مقدمات اکثر مجبور، مفروز، اور کم ہنس بچوں سے متعلق ہوتے ہیں۔

**(366) COURT, NIGHT**

(عدالتی شبی) وہ خصوصی عدالت جو مقدمات کی کارروائی علی الصبح یا شام کے آخری حصے میں سماعت کرتی ہے۔

**(367) COURT, SUPERIOR**

(عدالت اعلیٰ) ٹرائل کورٹ جس کے ہر ریاست میں الگ الگ معنی لئے جاتے ہیں۔

**(368) COURT, TRAFFIC**

(ٹریفک کورٹ) خصوصی عدالت جو محض ٹریفک سے متعلقہ جرائم کے مقدمات کی سماعت کرتی ہے۔

**(369) COURTSEY NOTICE**

(تکرمیمی تنبیہ نامہ) کمپیوٹر سے تیار کردہ ایک نوٹس جو ٹریفک کی خلاف ورزی کرنے والے کو بھیجا جاتا ہے۔ اس میں جرمانے کی رقم، اس کی ادائیگی اور عدالت میں حاضر ہونے سے متعلق امور کا تذکرہ ہوتا ہے۔

**(370) COURTROOM**

(کمرہ عدالت) عدالتی کمرے کا وہ حصہ جہاں جج بیٹھ کر مقدمے کی سماعت کرتا ہے۔

**(371) COURTROOM CLERK**

(کمرہ عدالت کا کلرک) کمرہ عدالت کا وہ سرکاری اہل کار جو عدالتی کارروائی اور سماعت مقدمہ کے تمام کاغذات، جج کے حکم اور قوانین عدالت کے مطابق تیار کرتا ہے، گواہوں اور جیوری سے حلف اٹھوانا، شواہد پیش کرنا بھی اس کے فرائض میں شامل ہے۔

**(372) CREDIBILITY**

(معتبر یا قابل اعتماد ہونا) گواہ کے معتبر اور قابل اعتبار ہونے کی خوبی، جس کی بنیاد پر اس کی شہادت قابل قبول تصور کی جائے۔

**(373) CREDIT**

(اعتبار۔ ساکھ، ادھار) چیک لکھنے والے اور اس ادارے کے درمیان اعتبار، جس کے نام پر چیک لکھا گیا ہے، تاکہ وہ اس کو کیش کر دے۔

**(374) CRIME**

(جرم) کوئی فعل جس کے کرنے یا نہ کرنے سے قانون ٹوٹتا ہو۔ اگر قانونی کارروائی کے بعد کسی پر جرم ثابت ہو جائے تو اس کی سزا، موت، قید بھگتنا، جرمانہ ادا کرنا، کسی عہدے سے ہٹا دینا یا کسی معزز و قابل اعتبار عہدے کے لائق نہ سمجھنا ہو سکتی ہے۔

**(375) CRIMINAL**

(مجرم) جس پر کوئی سنگین یا خفیف جرم کا ارتکاب ثابت ہو چکا ہو۔



**(376) CRIMINAL CASE**

(فوجداری کیس) عدالتی کارروائی جو کسی جرم کے ارتکاب کے بعد شروع ہو۔

**(377) CRIMINAL CONDUCT**

(مجرمانہ رویہ) جرم میں ملوث ہونے کی عادت یا فطرت۔

**(378) CRIMINAL INSANITY**

(دائمی فتور۔ مجرمانہ خللِ دماغ) دماغی خلل اور پاگل پن کی حالت، جس میں اچھے اور بُرے کی تمیز مٹ جائے۔

**(379) CRIMINAL NEGLIGENCE**

(مجرمانہ غفلت) غفلت اور لاپرواہی کے وہ اشتعال انگیز فعل یا حرکتیں جس میں کسی دوسرے کے جانی مالی نقصان کا خیال نہ کیا جائے اور دماغی صلاحیت اس فعل کے سنگین نتائج کا ادراک نہ رکھتی ہو اور ایسا فعل عام اور نارمل آدمی سے سرزد نہ ہوتا ہو۔

**(380) CRIMINAL RECORD**

(مجرمانہ ریکارڈ) ۱۔ گرفتاری کار ریکارڈ۔ تحریری ریکارڈ جس میں کسی شخص کی تمام گرفتاریوں کا ریکارڈ ہو۔  
۲۔ وہ فارم جو پولیس کسی شخص کی گرفتاری کے موقعہ پر بھرے۔

**(381) CRIMINAL STREET GANG**

(آوارہ گرد مجرمانہ ٹولی) گلیوں بازاروں میں آوارہ گردی اور جرموں کا ارتکاب کرتے ہوئے تین یا تین سے زائد لڑکے لڑکیوں کی ٹولیاں۔  
ان ٹولیوں کی شناخت ایک ہی جیسے پٹے یا کسی خاص قسم کے نشان سے ہو سکتی ہے۔ ٹولیوں کے یہ لوگ کبھی انفرادی اور کبھی اجتماعی طور پر توڑا پھوڑی اور دیگر نقص امن کے جرموں کا ارتکاب کرتے ہیں۔

**(382) CRIMINAL SUMMONS**

(طلب نامہ مجرم) وہ حکم نامہ جس کے ذریعے مجرم کو عدالت میں بلا یا جائے۔

**(383) CROSS-CLAIM**

(جوابی دعویٰ مقابل دعویٰ) وہ دعویٰ جو مدعی اور مدعا علیہ ایک دوسرے کے خلاف دائر کریں۔

**(384) CROSS EXAMINATION**

(سوالاتِ جرح) جب وکیل مخالف، گواہ سے سماعتِ مقدمہ کے دوران سوالات کرے۔

**(385) CUMULATIVE SENTENCES**

(متصل و مجموعی سزائیں) وہ سزائیں جو یکے بعد دیگرے شروع ہوں (دیکھئے)

**( CONCURRENT SENTENCES AND CONSICATIVE SENTENCES)****(386) CUSTODIAL PARENT**

(تحویل والدین) وہ والدین جن کے قبضے میں بچوں کی تحویل اور اختیارات نگہداشت و حفاظت ہوں۔

**(387) CUSTODY**

(قبضہ۔ تحویل) ۱۔ ایک شخص کی تحویل، تاکہ وقت و تاریخ مقررہ پر عدالت میں پیش کیا جاسکے۔  
۲۔ مجرم ثابت ہونے کے بعد جج کا کسی کو جیل میں بھیجنا۔ ۳۔ بچوں پر اختیارات نگہداشت و قبضہ۔

**(388) CUSTODY ORDER**

(تجویلی حکم نامہ) عدالت کا وہ حکم نامہ جو یہ واضح کرے کہ بچہ کس فریق کے ساتھ رہے گا اور کون اس کی حفاظت، نگہداشت، تعلیم اور دیگر اہم امور کے بارے میں فیصلے کا حق رکھتا ہے۔

**(389) CUSTOM**

(رسم و رواج) وہ عادات و رسوم جو قانون کے لحاظ سے نہ سہی، بلکہ مستقل اور دیرتک عمل پیرا ہونے کے باعث ایک معاشرے کا لازمی حصہ بن گئی ہوں۔

**(390) DAMAGES**

(ہرجانہ۔ نقصان۔ ہرجہ) وہ ہرجانہ جو ہارنے والے فریق کو جیتنے والی پارٹی کے نقصانات کی تلافی کے طور پر ادا کرنا پڑے۔ اس کی دو قسمیں ہیں۔ (۱) جو اصل نقصان یا چوٹ کی تلافی کیلئے ادا کیا جائے۔ (۲) تعزیری۔ مثالی۔ یہ رقم اصل نقصان سے اس لئے زیادہ ہوتی ہے، کیونکہ یہ اس نیت اور ایما کی سزا ہے جس کے تحت جرم کا ارتکاب ہوا۔

**(391) DEADLY WEAPONS**

(جان لیوا، مہلک ہتھیار) کوئی ہتھیار، شے یا اوزار جس کی ضرب کی وجہ سے موت واقع ہو سکتی ہو یا شدید جسمانی چوٹیں لگ سکتی ہوں۔

**(392) DEATH PENALTY**

(سزائے موت) سزائے موت جو حکومت کی طرف سے شدید و سنگین جرم کے ارتکاب کے عوض دی جائے، (دیکھئے

**SEE CAPITAL PUNISHMENT****(393) DEATH ROW**

ریاستی یا وفاقی جیل خانے کا وہ حصہ، جس میں وہ مجرم رکھے جاتے ہیں، جن کو سزائے موت ہو چکی ہے لیکن اس کی تعمیل کا انتظار ہے۔

**(394) DECEDENT**

فوجداری قانون میں مقتول اور قانونِ صحت و وصیت میں متوفی۔

**(395) DECISION**

(فیصلہ) عدالت کا وہ فیصلہ یا حکم نامہ جس کے ذریعے ایک مقدمہ اختتام پذیر ہوتا ہے۔

**(396) DECLARATION**

(اعلان۔ بیان۔ اظہار) وہ تحریری بیان جو ایک شخص عدالت میں فائل کرے اور اس میں وہ ان وجوہات کا ذکر کرے، جن کی بنیاد پر اس کی جیت ہونی چاہئے۔ بعض اوقات یہ بیان حلفیہ بھی ہوتا ہے۔

**(397) DECLARATION OF PATERNITY**

(پدری اعلان) غیر شادی شدہ دو افراد کا ہسپتال میں ایک فارم بھر کے بیان دینا، جس میں بتایا جائے کہ بچے کا باپ کون ہے؟۔

**(398) DECLARATORY JUDGEMENT**

(فیصلہ استقراری) عدالت کی طرف سے دیا گیا وہ بیان جس میں موجودہ مرؤہ جو قانون کی وضاحت کی جائے اور عدالت کی رائے بنا حکم تعمیل کی جائے۔

**(399) DECREE**

(عدالتی فیصلہ) جس کی دو قسمیں ہیں۔ (۱) درمیانی، یعنی یہ آخری اور حتمی نہیں ہے (۲) حتمی اور فائنل یعنی مقدمے کے تمام امور طے کئے جا چکے ہیں۔

**(400) DE FACTO PARENT**

(فی الواقع والدین) عدالت کی جانب سے تسلیم شدہ شخص جو ایک بچے کی کفالت، روزمرہ کی نگرانی، حفاظت، اس کے جسمانی اور جذباتی عوامل

اور اس کی ضروریات کا مدتِ مدید کیلئے حق حاصل کر چکا ہو۔

**(401) DE FACTO**

(فی الواقع۔ فی الحقیقت) کس اور نابالغوں کے کیس میں استعمالِ اختیار۔ لاطینی زبان کے لفظ ”حقیقت سے“ ماخوذ۔

**(402) DEFAMATION**

(توہین۔ ہتک عزت) کسی شخص کے کردار، شہرت اور نیک نامی کے خلاف ہتک آمیز، جھوٹے اور دل آزاری کرنے والے، وہ کلمات و بیانات جو قانونی گرفت سے باہر ہوں۔

**(403) DEFAULT**

کو تاہی۔ عدم تعمیل۔ نادہنگی

**(404) DEFAULT JUDGMENT**

مدعا علیہ کے حق میں دیا گیا عدالتی فیصلہ جو مدعی کی عدم حاضری عدالت کی وجہ سے صادر کیا گیا ہو۔

**(405) DEFENDANT**

(مدعا علیہ) دیوانی مقدمے میں وہ شخص یا کمپنی جس کے خلاف مقدمہ دائر کیا گیا ہو۔

**(406) DEFENCE**

(حفاظت۔ مدافعت۔ مدعا علیہ) دیوانی مقدمے میں مدعا علیہ کے بیان کردہ حقائق جن کی رُو سے مدعی سے نرمی نہ برتنے کی درخواست ہو۔ فوجداری مقدمے میں وہ وجوہات و حقائق جن کی رُو سے مدعی پر سزا عائد نہ ہونی چاہئے۔

**(407) DEFENCE ATTORNEY**

(دکیل صفائی) فوجداری مقدمے میں ملزم (مدعا علیہ) کی طرف سے پیش ہونے والا وکیل۔

**(408) DEFRAUD**

(فریب دینا) اصل حقائق کو چھپا کر فریب دہی کی نیت سے، جائز حق کی خلاف ورزی کرنا۔ دھوکہ دینا۔ چال بازی سے کسی شخص کو اس کے حق یا جائیداد سے محروم کرنا۔

**(409) DEGREE**

(درجہ) الزام کی حد یا درجہ۔

**(410) DELIBERATE**

(دیدہ دانستہ۔ جان بوجھ کر) مقدمے کے عدالت میں پیش کردہ تمام حقائق، عوامل اور شواہد کو خاطر میں لانا۔

**(411) DELIBERATION**

(غور و خوض۔ مشورہ۔ بحث) جیوری کا دیوانی یا فوجداری مقدمات میں کمرہ جیوری میں جا کر مقدمے کے تمام عوامل کو صحیح فیصلے پر لینے کی غرض سے زیر بحث لانا۔

**(412) DELINQUENCY COURT**

کم سن بچوں کی عدالت کا وہ سیشن جہاں بچوں پر ارتکابِ جرم کا الزام لگایا جاتا ہے۔

**(413) DELINQUENCY, JUVENILE**

کسی نابالغ بچے سے ایسے ناشائستہ فعل کا سرزد ہونا جس کا اگر کوئی بالغ مرتکب ہوتا تو وہ مجرمانہ سزا کا حقدار ہوتا۔ لیکن کمسنی کے پیش نظر خاص

قوانین کے تحت کم سنی کی سزا دینا۔

**(414) DEMURRER**

جب مدعا علیہ یہ دعویٰ کرے کہ اس کے خلاف مدعی کے پیش کردہ حقائق درست ہو سکتے ہیں، لیکن ان سے مدعا علیہ کی قانونی ذمہ داری ثابت نہیں ہوتی۔

**(415) DENNIS H.**

کارروائی سماعت عدالت، جس کے ذریعے یہ جاننے کی کوشش کی جائے کہ ”عدالت برائے کم سن“ میں پیشین گوئی برقرار رکھا جائے۔

**(416) DE NOVO**

(از سر نو کارروائی) اس مقدمے کی سماعت کا از سر نو آغاز کرنا، جس کی سماعت میں کوئی قانونی غلطی یا کوئی سقم واقع ہوا ہو۔ لاطینی زبان

میں **NOVO** سے مراد ہے ”نیا“۔ (دیکھئے **TRIAL DE NOVO**)

**(417) DEPENDENCY COURT**

”عدالت برائے اشخاص کم سن“ کا وہ ڈویژن جو بچوں سے ناروا سلوک و غفلت کے مقدمات کی سماعت کرتا ہے۔

**(418) DEPENDENT CHILD**

قانون خاندان میں وہ بچہ جو کسی دوسرے کی مالی کفالت کا محتاج ہو۔ ”قانون برائے کم سنی اشخاص“ میں عدالتی تحویل میں وہ بچہ جسے غفلت میں نظر انداز کیا گیا ہو، جس سے ناجائز جسمانی سلوک کیا گیا ہو یا اپنی دماغی حالت کی وجہ سے جسمانی طور پر دوسروں کیلئے خطرناک ہو۔

**(419) DEPORTATION**

ایمگریشن جج کے حکم کے مطابق کسی غیر قانونی طور پر رہنے والے کو ملک بدر کرنے کا عمل۔ جلا وطنی کا یہ عمل جلا وطن شدہ شخص کیلئے مختلف نتائج کا حامل ہو سکتا ہے، جیسے چند سالوں کیلئے اس کا ملک میں داخلہ بند ہو جانا۔ ایسا ناجائز داخلہ جرم کے مترادف ہو سکتا ہے۔

**(420) DEPOSITION**

(بیان حلفی) تحریری یا زبانی حلفیہ بیان جو کسی تیسرے مقرر کردہ فریق، جیسے کورٹ ریکارڈر کے سامنے دیا جائے۔ حلفیہ بیان کا یہ عمل عدالت سے باہر ہوتا ہے، جس کی وجہ سے فریقین ان لوگوں کے بیان حلفیہ بھی حاصل کر سکتے ہیں جو عدالت سے دور رہتے ہیں۔ وکلاء کیلئے مقدمے کی تیاری کے سلسلے میں یہ بیانات مددگار ثابت ہوتے ہیں۔

**(421) DEPRIVATION OF CUSTODY**

(محرومی اختیارات تحویل) جب عدالت کسی شخص کے اختیارات تحویل کو ایک پارٹی، جیسے والدین یا ولی سے چھین کر عارضی یا مستقل طور پر کسی دوسری پارٹی، ادارے یا ایجنسی کو دے دے۔

**(422) DEPUTY**

(نائب) کسی کو دوسرے کی جگہ، اس کے نام اور اختیارات کے ساتھ مقرر کرنا۔ جیسے ڈپٹی کاؤنٹی کلرک کو کاؤنٹی کلرک کی جگہ۔

**(423) DEPUTY D.A.**

ڈسٹرکٹ اٹرنی کا نائب یا اسٹنٹ۔

**(424) DECENT AND DISTRIBUTION STATUTE**

وہ قوانین جن کی رو سے ریاست کو اس جائیداد کے تقسیم کرنے کا حق ہے جس کے بارے میں فریق نے کوئی وصیت نامہ نہ چھوڑا ہو۔ ہم معنی۔

**INTESTACY LAWS**

**(425) DESTRUCTIVE DEVICE/EXPLOSIVE**

(آتش گیر تباہ کن مادہ) ایسا مادہ جو آگ اور گیس کے فوری اخراج کی صلاحیت رکھتا ہو اور جس کے ذریعے آتش گیری اور دھماکہ خیزی حاصل کی جائے۔

**(426) DETENTION**

(حراست - قید - نظر بندی) کسی شخص کو عدالت کے فیصلے پر پہنچنے تک عارضی طور پر جیل میں رکھنا۔

**(427) DETENTION HEARING**

(سماعتِ حراست) بچے کو ماں باپ کی تحویل سے نکال لینے کے فوراً بعد متوسل عدالت میں ابتدائی سماعتی کارروائی۔

**(428) DETERMINATE (SENTENCE)**

(محدود میعاد سزا) قانونی طور پر ایک مقررہ میعاد سزا۔

**(429) DEVELOPMENTALLY DISABLED**

(محرومی نشوونما - ارتقائی معذوری) ایسے لوگ جو بچپن اور شیر خوارگی سے معقول اور نارمل نشوونما و بالیدگی سے محروم رہے ہوں۔ ایسے لوگ اگرچہ دماغی مریض تو نہیں ہوتے لیکن از خود عام لوگوں کی طرح اپنی دیکھ بھال نہیں کر سکتے۔ بنا بریں اپنی، دوسروں اور کمیونٹی کی بہتری کیلئے کسی سہارے یا نگہداشت کے محتاج ہوتے ہیں۔ انہیں پہلے دماغی طور پر مفلوج کہتے تھے۔

**(430) DEVISE**

(ہبہ بالوصیت) وصیت کردہ تحفہ یا جائیداد۔

**(431) DEVISEE**

(ہبہ بالوصیت کا حاصل کنندہ) وہ شخص جو وصیت کردہ تحفہ یا جائیداد حاصل کرے۔

**(432) DIRECT EVIDENCE**

(شہادت بلا واسطہ) حقائق پر مبنی وہ ثبوت جو شاہد یعنی کے بتائے ہوئے کوائف پر مبنی ہو۔

**(433) DIRECT EXAMINATION**

(بلا واسطہ جرح و بحث) گواہ کا وہ بیان و شہادت جو اس فریق کی جرح و بحث کے دوران دے جس کی طرف سے وہ پیش ہوا۔

**(434) DIRECTED VERDICT**

جیوری کیلئے جج کی وہ ہدایت جس کی رُو سے جیوری کو ایک خاص فیصلے تک پہنچانا ہی لازم ہو۔ آج کل اسے ”فیصلہ از رُوئے قانون“ کہتے ہیں۔

**(435) DISBARMENT**

(وکالت کے پیشے سے خارج کرنا) وکلاء کیلئے ایک قسم کی سزا جس کی رُو سے وہ (اکثر مستقلاً) اپنے پیشے کی پریکٹس نہیں کر سکتے۔ یہ سرکاری ملامت و تنبیہ اور معطلی (جس میں عارضی طور پر وکالت کے پیشے سے باز رکھا جاتا ہے) سے مختلف ہے۔

**(436) DISCLAIM**

(قانوناً دستبردار ہونا یا لائق برتنا) کسی وصیت کردہ تحفہ کو لینے سے انکار کرنا۔

**(437) DISCLAIMER**

(دستبرداری - لائق برتنا) کسی ایسے حق، اختیار یا جائیداد کی ملکیت سے منکر ہونا، جس کا قبل ازین کوئی اقرار کر چکا ہو یا اسے تسلیم کر چکا ہو۔

**(438) DISCOVERY**

(انکشاف۔ دریافت) مقدمے کے عدالت میں جانے سے پہلے تمام اطلاعات (شواہد، حقائق اور دستاویزات) کو جمع کرنا۔ انکشاف کے کئی طریقے ہیں، جیسے بیانات حلفی، اقبال جرم کی درخواست یا سوال جواب۔ اس کے علاوہ تفتیش و تحقیق یا فریق مخالف کے وکیل سے مل کر بھی انکشاف کا حصول ہو سکتا ہے۔

**(439) DISCOVERY MOTION**

(تحریک انکشاف) وہ تحریک یا موشن جس کے ذریعے محرک، شہادت گواہی یا ثبوت کا انکشاف طلب کرے۔

**(440) DISCRIMINATION**

(تفریق۔ امتیاز) اختیار تمیزی کا وہ سلوک جس کے ذریعے کسی خاص طبقے کو مطلق العنانہ انداز سے خاص حقوق و رعایت تفویض کر دی جائے۔

**(441) DISMISS**

(موقوف کرنا۔ برطرف کرنا) فوجداری مقدمے میں مدعا علیہ کے خلاف بقیہ الزامات کی عدالتی کارروائی کو موقوف کرنا۔

**(442) DISMISSAL WITH PREJUDICE**

جب عدالت ایک کیس کو خارج کر دے اور اس دعویٰ کے تحت کسی اور مقدمے کو دائر کرنے کی اجازت نہ دے۔

**(443) DISMISSAL WITHOUT PREJUDICE**

جب عدالت کسی کیس کو خارج کر دے لیکن اس دعویٰ کے تحت آئندہ مقدمہ دائر کرنے کی اجازت دے۔

**(444) DISORDERLY CONDUCT**

(انتشار انگیز رویہ) کوئی بھی غیر قانونی رویہ جو عوام کے نقص امن و سکون اور بدنامی معاشرے کا باعث بنے یا عوام الناس کی اخلاقیات کیلئے باعث شرم ہو۔

**(445) DISPARITY**

(تفاوت۔ عدم مساوات) دو چیزوں کے معیار یا تعداد میں غیر مساویانہ فرق۔

**(446) DISPOSITION**

کسی مقدمے میں عدالت کا آخری اور حتمی فیصلہ۔

**(447) DISPOSITIONAL HEARING**

وہ کارروائی مقدمہ جو پیشین کو صحیح ماننے (الزامات کو صحیح تسلیم کرنے) کے بعد عمل میں آئے۔ جس میں ایسے عوامل زیر بحث آئیں، جیسے، آیا بچہ عدالت کا دست نگر ہوگا، اس کی رہائش کہاں ہوگی، اور اگر ماں باپ سے اتحاد ممکن ہو تو کس صورت کیا جائے گا۔

**(448) DISSENT**

(اختلاف) عدالت مرافعہ کے اقلیتی نقطہ نظر کا تعین اور اکثریتی فیصلے سے ایک یا ایک سے زیادہ ججوں کا اختلاف۔

**(449) DISSOLUTION**

(انفساخ۔ تحلیل) جج کے دیئے ہوئے فیصلے کے تحت ازدواجی رشتہ کا خاتمہ۔

**(450) DISSOLUTION OF MARRIAGE**

ازدواجی رشتے یعنی شادی کا انقطاع۔ طلاق۔ لیکن اس میں بطلان شامل نہیں۔

**(451) DISTINCTIVELY MARKED**

(امتیازی نشاندہی) موٹر گاڑی کو آسانی سے پہچان لینے کا امتیازی نشان، جیسے ایک پولیس افسر کی گاڑی کی سرخ بتیاں، سائرن، ایسے امتیازی

نشان ہیں کہ کوئی بھاگتا ہوا شخص جان سکتا ہے کہ اس کا پیچھا پولیس کار کر رہی ہے۔

**(452) DISTRICT ATTORNEY**

(ڈسٹرکٹ اٹارنی۔ سرکاری وکیل) وکیل جو فوجداری مقدمات میں چناؤ یا تقرری کے بعد اپنے عدالتی حلقے میں سرکاری نمائندگی کرے۔

**PROSECUTOR** دیکھئے

**(453) DISTURBING THE PEACE**

(نقص امن) ایسا رویہ جو شہریوں کو ستائے یا دق کرے۔ اس میں غیر ضروری آوازیں نکالنا اور شور مچانا بھی شامل ہے۔

**(454) DIVERSION**

(متبادل راستہ) جیل کی بجائے ایک بحالیاتی پروگرام میں حصہ لینا جو ایک آزمائش افسر کے زیر نگرانی عمل میں آتا ہے۔ پروگرام کے اختتام پر مدعا علیہ پر لگائے ہوئے الزامات ختم ہو جاتے ہیں اور اسے قید کی سزا نہیں ملتی۔ (مقابلہ کریں)

**ELECTRONIC MONITORING, HOME MONITORING**

**(455) DIVORCE**

(طلاق) شادی کے خاتمے کا قانونی نام۔ (دیکھئے DISSOLUTION)

**(456) DOCKET**

(عدالتی فیصلوں کا رجسٹر) سماعت مقدمہ کی عدالتی کارروائی کی مکمل تاریخ۔ اس میں تاریخ وار سماعت مقدمے کا مختصر حال ہوتا ہے۔

**(457) DOCKET NUMBER**

(ڈاکٹ نمبر) وہ شناختی نمبر جو عدالتی کلرک ہر مقدمے کو تفویض کرتا ہے۔ یہ نمبر ہر متعلقہ کاغذ پر لکھا ہوتا ہے، اس کو کیس نمبر بھی کہتے ہیں۔

**(458) DOE**

(زید۔ عمر۔ بکر) عدالت اور سرکاری دستاویزات میں کسی شخص کو یہ نام دے کر پکارا جاتا جس کا نام معلوم نہ ہو۔

**(459) DOMESTIC VIOLENCE**

(خانگی تشدد مجرمانہ) گھر کے ایک فرد کا دوسرے کے خلاف تشدد مجرمانہ۔ جبر۔ سختی یا مار پیٹ۔

**(462) DOMICILE**

(وطنیت۔ جائے سکونت و رہائش) کسی شخص کی مستقل قانونی جائے سکونت یا وطنیت۔

**(461) DOUBLE JEOPARDY**

(دوہرا خطرہ) پانچویں ترمیم کے تحت ایک شخص کیلئے قانون ممانعت، جس پر عدالت نے ایک ہی جرم کے تحت دو دفعہ مقدمہ چلایا ہو۔

**(462) DRIVE-BY MURDER**

چلتی ہوئی گاڑی سے راہ گیر کو فائرنگ کر کے قتل کرنا۔ جان بوجھ کر قتل کے ایما سے ارتکاب جرم کو پہلے درجہ کا قتل کہتے ہیں۔

**(463) DRIVING WHILE INTOXICATED (DWI)**

(نشہ کی حالت میں ڈرائیونگ) نشہ آور ڈرگ یا الکل کے زیر اثر غیر قانونی طور پر گاڑی چلانا۔ بعض عدالتی اختیارات میں یہ (DWI) یعنی "زیر اثر نشہ" کے مترادف ہے، لیکن کچھ میں "زیر اثر نشہ" مختلف ہے "نشہ کی حالت سے۔"

**(464) DRUNK DRIVING**

(حالت نشہ میں ڈرائیونگ) موٹر گاڑی کو ناقص حالت میں چلانا یعنی الکل کی اتنی مقدار پینے کے بعد چلانا جو سرکاری مقرر کردہ حد سے زیادہ ہو۔

**(465) DUE PROCESS OF LAW**

(بطریق قانونی۔ باقاعدہ) ایک باقاعدہ اور منظم طریقہ کار جس کے تحت عدالتوں کے ذریعے قانون نافذ کیا جاتا ہے۔ امریکی آئین کے مطابق ہر شخص کیلئے عدالت کے دروازے کھلے ہیں۔ ہر شخص کو اپنی نمائندگی کیلئے ایک وکیل کرنے اور عدالتی کارروائی کا حق ہے۔ جو بلا تاخیر، منصفانہ اور غیر جانبدارانہ فیصلے کرے۔

**(466) DURESS**

(دباؤ۔ جبر۔ اکراہ) اس میں غیر قانونی حراست، جسمانی تشدد کی دھمکی، اپنی بات کا جبراً منوانا یا ناجائز دباؤ سے ایسا فعل کرنا جو کسی کی مرضی کے خلاف ہو، سب شامل ہے۔

**(467) EASMENTS**

(حق آسائش) کسی دوسرے کی جائیداد کا حق استعمال۔

**(468) ELEAZER MOTION**

وہ تحریک یا موشن جو سرکار سے کسی نمبر کے ٹھکانے یا اس کا اتا پتہ لگانے کی کوششوں کے ثبوت کا تقاضہ کرے۔

**(469) ELECTRONIC MONITORING**

وہ برقی تدبیر و ترکیب جس کے ذریعے ایک مجرم کو جیل میں ڈالنے کی بجائے اس کی حرکات و سکنات پر محدود و متعینہ میں محدود رکھنے کی غرض سے کڑی نظر رکھی جائے۔

**(470) ELECTRONIC TECHNOLOGY**

یہ کمپیوٹر، موڈم، ٹیلی فون، فیکس مشین، ڈسک تک محدود نہیں ہوتی، لیکن یہ تمام اس میں شامل ہیں۔

**(471) ELEMENTS OF A CRIME**

(جرم کے عناصر) سرکار کیلئے ان تمام عوامل و عناصر کو بھوس حقیقت سے ثابت کرنا لازمی ہے، جس سے مجرم پر جرم ثابت ہو اور وہ سزا پائے۔ ان عناصر میں (۱) جرم کا یقینی ارتکاب (۲) مجرم کا ایما و منشاء ارتکاب اور (۳) ان دونوں عناصر میں وقت کا ربط شامل ہے۔

**(472) EMANCIPATION**

(آزادی) بچوں کا ۱۸ سال کی عمر سے قبل قانونی طور پر آزاد و بالغ ہونے کا طریقہ۔ اس آزادی کے بعد بچہ والدین کے قبضے و تحویل سے نکل جاتا ہے۔

**(473) EMBEZZLE**

(غبن کرنا۔ خیانت کرنا) کسی دوسرے کی جائیداد یا رقم میں دیدہ دانستہ خیانت، جو دراصل خائن کے قبضے میں جائز طریقے، جیسے ملازمت یا کسی خاص اعتبار سے تھے۔

**(474) EMBEZZLEMENT**

(غبن۔ خیانت۔ اغلب) جائیداد میں خیانت جس کی تحویل اعتبار پر تھی۔

**(475) EMINENT DOMAIN**

(حق فائق) حکومت کا یہ حق کہ کسی بھی شخص کی جائیداد بہ اغراض عامہ، مناسب اور موزوں معاوضہ پر حاصل کرے۔

**(476) EN BANC**

(بنچ میں) وہ عدالتی میٹنگ جس میں چند ججوں کی بجائے تمام جج شرکت کرتے ہیں۔ مثلاً، یو۔ ایس سرکٹ اپیل کی عدالت کے بینل میں اکثر تین جج اکٹھے ہو کر فیصلہ دیتے ہیں۔ یہ لوگ ایسے موقع پر کرسیوں میں بیٹھے ہوتے ہیں۔ لہذا بنچ میں جو فرانسیزی لفظ ”بنچ“ کے اوپر سے ماخوذ ہے۔



**(477) ENDORSE**

(تحریر ظہری لکھنا۔ تائید کرنا۔ تطہیر کرنا) کسی دستاویز پر اپنا نام منضبط کر کے اس کے کوائف کی تصدیق کرنا۔ (جیسے ایک چیک پر دستخط کر کے رقم کسی دوسرے کے نام کر دی جاتی ہے)۔

**(478) ENDORSED-FILED COPIES**

عدالتی دستاویز و کاغذات پر دائیں جانب اوپر کے حصے پر ایک مہر کا لگانا، جو اس بات کا ثبوت ہے کہ کاغذات عدالت میں کب فائل کئے گئے ہیں۔  
(مقابلہ کیجئے CERTIFIED COPY)

**(479) ENDORSMENT, FORGERY BY**

جعل سازی سے چیک پر تحریر ظہری لکھنا، جس کا ایما دھوکہ دہی ہوتا ہے۔

**(480) ENHANCE**

(بڑھانا۔ اضافہ کرنا) کسی چیز کی قدر و قیمت کو بڑھانا۔

**(481) ENHANCEMENT**

(بڑھاوا۔ اضافہ) بنیادی جرم میں کسی اور جرم کا اضافہ، جو ثابت ہونے کے بعد سزا میں اضافے کا باعث بنے، مثلاً اصل سنگین الزام میں اس امر کا اضافہ کہ جرم بندوق سے کیا گیا۔

**(482) ENJOINING**

(حکم یا ہدایت دینا) عدالت کا حکم جس کی رو سے کسی عمل کو روکنے کا حکم دیا گیا ہو۔

**(483) ENTER A GUILTY PLEA**

(اقبال و اعتراف جرم) عدالت کے سامنے باضابطہ بیان جس میں ملزم اپنے کئے کو تسلیم کرے یا اقبال جرم کرے۔

**(484) ENTRAPMENT**

(پھانسا) جرم کے دفاع میں سرکاری کارندوں پر الزام لگانا کہ ان کی ترغیب و تحریص سے جرم کا ارتکاب ہوا۔ جس کے بنا جرم واقع نہ ہوتا۔

**(485) ENTRY OF DEFAULT**

عدالت کے کلرک کے ریکارڈ کے مطابق مدعا علیہ کی وعدہ خلافی کا اندراج۔ یہ وعدہ خلافی عدم جواب دہی یا بروقت عدم جواب دہی کی بنیاد پر ہو سکتی ہے۔

**(486) EQUAL PROTECTION**

(حقوق کا مساویانہ تحفظ) امریکی آئین کی چودھویں ترمیم، جس کی رو سے تمام شہریوں کے ساتھ قانونی طور پر یکساں سلوک لازمی ہے۔

**(487) EQUITABLE ACTION**

وہ فعل یا دعویٰ قانونی جس کے ذریعے کسی غلط روئے جیسے، مار پیٹ، نقصان دہی یا غیر قانونی عمل کی دھمکی کو واقع ہونے سے روکا جائے۔

**(488) EQUITY**

(نصفت۔ مساوات) قانون کی وہ روح جو کسی مقدمے یا قانون میں عدل و انصاف اور مساوات کی اعانت کرے۔

**(489) ERROR CORAM NOBIS**

ٹرائل کورٹ میں دائر کردہ وہ اپیل جو شواہد و حقائق کی بنا پر عدالت سے ”فیصلہ جرم“ سے چھٹکارے کی درخواست کرے۔

**(490) ERROR CORAM VOBIS**

اپیلانٹ کورٹ میں دائر کردہ وہ اپیل جو شواہد و حقائق کی بنا پر عدالت سے ”فیصلہ جرم“ سے چھٹکارے کی درخواست کرے۔

**(491) ESCAPE BY FORCE OR VIOLENCE**

تحويل و حراست سے بالجبر بھاگ جانا

**(492) ESCHEAT**

(ضبطی جائیداد و وارث، بہ حق سرکار) سرکار کا وارث جائیداد کو ضبط کرنا۔

**(493) ESCROW**

(دستاویز برائے امانتی تحويل) تحریری دستاویز یا رقم جو کسی ثالث (تیسری پارٹی) کے پاس کسی شرط کی تکمیل یا کسی کام کی بجا آوری کی غرض سے رکھی جائے اور شرائط پوری ہونے کے بعد اس فریق کو دے دی جائے، جس کے حق میں وہ تحریر کی گئی تھی۔

**(494) ESTATE**

(جائیداد۔ ملکیت) وہ شے جس کی ادائیگی یا ملکیت کسی شخص کے ذمہ ہے۔ جائیداد کی کئی اقسام ہیں، جیسے مُصدقہ یا غیر تصدق شدہ وصیت کے ذریعے حاصل کردہ جائیداد کی ملکیت، وقف کی جائیداد یا وہ جائیداد جس پر ٹیکس واجب الادا ہے وغیرہ۔ پروبیٹ والی جائیداد کسی مُصدقہ وصیت نامے کی رُو سے حاصل ہوتی ہے اور عدم وصیت والی جائیداد کا فیصلہ پروبیٹ عدالت کرتی ہے۔ ”غیر مُصدقہ وصیت نامہ“ کی رُو سے حاصل کردہ جائیداد کا فیصلہ عدالت نہیں کرتی۔ کیونکہ جائیداد ٹرسٹ یا اشتراک کرایہ داری میں ہو سکتی ہے۔ جائیداد و قبی وہ جائیداد ہے جو ایک ٹرسٹ میں ایک امین (ٹرسٹی) کے قبضہ میں رہتی ہے۔ واجب الادا ٹیکس والی جائیداد وہ ہے جس کے ذمہ کسی کے مرنے کے بعد وفاقی ٹیکس واجب الادا ہے، جیسے بیمہ زندگی۔

**(495) ESTATE TAX**

(جائیداد ٹیکس) مالکانہ حقوق کی منتقلی کا ٹیکس جو کسی کے مرنے کے بعد لاگو ہوتا ہے۔ وفاقی ٹیکس کے علاوہ کچھ ریاستیں اپنا ٹیکس بھی لگاتی ہیں۔

**(496) ESTOPPEL**

(امر مانع تقریر مخالف) وہ فعل یا بیان جس کی رُو سے کسی شخص کو (اپنے دیئے ہوئے بیان کی جگہ) ایک مختلف اور الٹ بیان دینے سے منع کیا جائے۔

**(497) ET AL**

(دیگر) لاطینی زبان میں اس کے معنی ”اور دوسرے“۔ قانونی مقدمے میں وہ تمام لوگ جن کا نام مقدمے میں شامل نہیں۔

**(498) ET SEQ**

(مندرجہ۔ مشمولہ ذیل) لاطینی لفظ ”مندرجہ ذیل“ سے ماخوذ۔ عام طور پر مختلف قوانین کو درج کرنے سے پہلے لکھا جاتا ہے۔

**(499) ET UX**

لاطینی زبان کا لفظ جس کے معنی ”اور بیوی“ ہے۔

**(500) EVICTION**

(بے دخلی) قانونی عمل کے ذریعے زمین یا جائیداد کرایہ داری کا حصول۔ (دیکھئے SEE UNLAWFUL DETAINER)

**(501) EVIDENCE**

(ثبوت۔ شہادت) عدالتی کارروائی میں دستاویز، شواہد اور گواہی کی شکل میں پیش کردہ ثبوت۔

**(502) EVIDENCE, CIRCUMSTANTIAL**

(قرائنی ثبوت و شواہد) قرائنی شواہد سے اخذ کردہ ثبوت۔

**(503) EVIDENCE, DIRECT**

(راست شہادت) وہ شہادت یا ثبوت جو کسی ایسے گواہ کی گواہی کی بنیاد پر ہو جس نے مقدمے کے متعلق حقائق کو یا تو خود دیکھا یا سنا ہو۔

**(504) EVIDENCE, EVANESCENT**

وہ ثبوت یا شہادت جو جلد ہی ہی زائل ہو سکتا ہو، جیسے ایک شخص کے خون میں الکحل کی مقدار۔

**(505) EXAMINATION, DIRECT**

(بلا واسطہ سوال و جواب) س وکیل کی جانب سے گواہ سے سوال و جواب کا پہلا دور، جس نے اولاً اس گواہ کو پیش کیا ہو۔

**(506) EXAMINATION, RECROSS**

گواہ کو پیش کرنے والے وکیل کی جانب سے گواہ سے سوال جواب کرنے کے دوسرے دور کے بعد مخالف وکیل کا دوبارہ جرح و سوال جواب کرنا۔

**(507) EXAMINATION, REDIRECT**

(سوال و جواب ثانی) گواہ سے سوال و جواب کا دوسرا دور۔ اس دور کا آغاز گواہ کو پیش کرنے والا وکیل، ان سوال و جواب کے نتیجے میں کرتا ہے جو مخالف وکیل نے جرح کے دوران اٹھائے۔

**(508) EXCEPTIONS**

(اعتراض۔ استثناء) دیوانی یا فوجداری مقدمے میں کسی فریق کا یہ موقف کہ وہ ایک درخواست کے ذریعے جج کے فیصلے کے خلاف اپیل کرنے کا حق رکھتا ہے۔

**(509) EXCESSIVE FORCE**

(ضرورت سے زیادہ استعمال طاقت) پولیس کا ناجائز اور ضرورت سے زیادہ طاقت کا استعمال۔

**(510) EXCLUSION OF WITNESSES**

(اخراج گواہان) حکم نامہ جس کی زد سے تمام گواہوں کو ماسوائے مدعی اور مدعا علیہ کے عدالت سے اس وقت تک باہر رہنے کی ہدایت ہو، تا وقتیکہ انہیں بلا یا نہ جائے۔ قانون کے تحت گواہوں کو مقدمے کی کارروائی کو زیر بحث لانے کی بھی ممانعت کی جاتی ہے۔

**(511) EXCLUSIONARY RULE**

مقدمے کی کارروائی میں غیر قانونی طریقے سے حاصل کردہ شہادت کے استعمال کی ممانعت۔

**(512) EXCLUSIVE JURISDICTION**

(اختیاریت بلا شرکت غیرے) صرف ایک ہی عدالت میں مقدمے کو درج کرانے کا حق۔

**(513) EX CONTRACTU**

معاهدے کی زد سے۔

**(514) EXCULPATORY EVIDENCE**

وہ شہادت جس سے مدعا علیہ کی الزام سے معصومی کا اظہار ہو۔

**(515) EXECUTE**

(عمل درآمد کرنا۔ تعمیل کرنا۔ تکمیل کرنا) ۱۔ عدالت کے حکم نامے یا فیصلے کی تعمیل کرنا، ۲۔ دستاویز پر دستخط کرنا، ۳۔ قتل کرنا۔

**(516) EXECUTION**

(بجا آوری۔ تعمیل۔ پھانسی)

**(517) EXECUTION OF SENTENCE SUSPENDED**

(معطلی۔ تعمیل حکم سزا) ایسی سزا جس کی بجائے آوری ضروری نہ ہو۔ ایسی سزا پر ویشن کے ساتھ سنائی جاتی ہے۔ اگر مدعا علیہ پر ویشن کی خلاف ورزی کرے تو یہ تعطل موقوف ہو جائے گا اور اسے عائد کردہ سزا کا ٹی پڑے گی۔

**(518) EXECUTOR**

(تعمیل کنندہ۔ عامل) وہ شخص یا کمپنی جو وصیت نامے کی تمام ہدایات، شرائط و عوامل کی پروبیٹ کورٹ کی زیر نگرانی تعمیل کرے۔

**(519) EX DELICTO**

(انحرافِ فرض۔ خلاف ورزی فرض) خلاف ورزی اور غلط کاری سے ماخوذ۔

**(520) EXEMPLARY DAMAGES**

(مثالی ہرجانہ) مدعی کو ایسی رقم کا دلانا، جو اس کی توقعات سے زیادہ ہو۔ ایسی سخت سزا مدعا علیہ کو دی جاتی ہے، جس نے ارتکاب جرمِ غفلت کی بجائے عداوتانہ اور کینہ و رانہ نیت سے کیا ہو۔

**(521) EXEMPLIFICATION**

ایک انتہائی باضابطہ تصدیق کرنے کا طریقہ، جس میں عدالتی کلرک، دستاویز اور عدالتی ریکارڈ کے کاغذات پر خود دستخط کر کے تصدیق کرتا ہے۔ پھر جج اپنے دستخط سے کلرک اور اس کے دستخط کے اصلی اور صحیح ہونے کی تصدیق کرتا ہے، اس کے بعد کلرک، جج، اس کے قانونی اختیارات اور اس کے دستخط کے اصلی و صحیح ہونے کی تصدیق کرتے ہوئے دوبارہ دستخط کرتا ہے۔

**(522) EXHIBIT**

(دستاویز۔ شہادت کاغذ) شناخت کردہ کوئی دستاویز یا شے جو مقدمے میں شہادت یا ثبوت کے طور پر عدالت میں پیش کی جائے۔

**(523) EXHIBIT, PEOPLE'S**

مقدمے میں فریقِ استغاثہ کی جانب سے عدالت میں پیش کردہ ثبوت و شواہد۔

**(524) EXONERATE**

(سبکدوش کرنا۔ بری الذمہ کرنا) ذمہ داری یا الزام سے سبکدوش کرنا۔

**(525) EX PARTE**

(یک طرفہ) ایک طرفہ عدالتی کارروائی (صرف ہنگامی حالات میں)۔

**(526) EX PARTE PROCEEDING**

یک طرفہ قانونی کارروائی جس میں صرف ایک فریق کی نمائندگی ہو۔

**(527) EXPERT TESTIMONY**

(ماہرانہ شہادت) سائنسی، تکنیکی یا پیشہ ورانہ معاملے میں کسی ماہر کی شہادت، جو اپنے علم یا تحقیقی تربیت کی بنا پر موضوع پر اعلیٰ گرفت رکھتا ہو۔

**(528) EXPLOSIVE/DESTRUCTIVE DEVICE**

(دھماکہ خیز، تباہ کن ترکیب) ایسا مادہ، مواد یا ان کا آمیزہ، جس کا منشاء، دھماکہ خیزی اور آتش زدگی ہو اور جو فوری طور پر اخراج گیس اور گرمی کا باعث بنے۔ ایسے مادے جو از خود یا دوسرے مادوں سے مل کر دھماکہ خیزی، آتش زدگی اور فوری طور پر آگ (شدید گرمی) کے استخراج کا باعث بنے۔